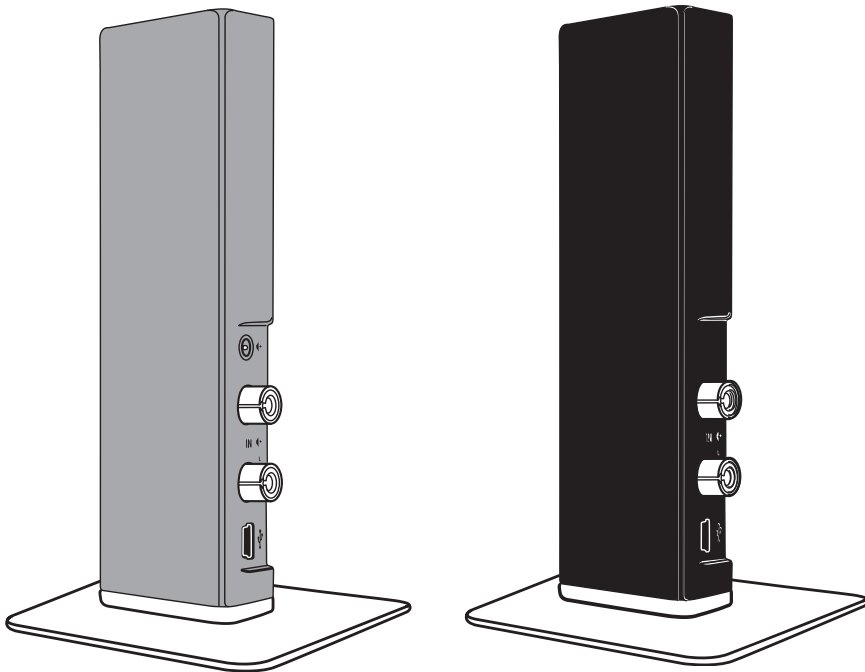




SOUNDCAST



---

**SubCast**  
**Kit haut-parleur de graves -**  
**émetteur/récepteur**



**SOUNDCAST**

## **Index**

English .....	1 - 12
<b>Français.....</b>	<b>13 - 24</b>
Español.....	25 - 36

Merci d'avoir acheté un produit de la gamme Soundcast Systems. Les produits Soundcast proposent la plus haute qualité disponible actuellement sur le marché en matière de système de transmission audio sans fil et sans interférence.

**Vous devez avoir à la fois un haut-parleur de graves alimenté et un récepteur ou un processeur audio vidéo pour compléter votre système SubCast de Soundcast !**

**Important : lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser nos produits.**

Suivre toutes les instructions données dans la notice.

Respecter toutes les consignes de sécurité.

Et conserver les notices dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter par la suite.

**Alimentation électrique avec adaptateur c.a./c.c.** (courant alternatif/courant continu)

Utiliser uniquement l'adaptateur c.a./c.c. ou le cordon d'alimentation qui a été fourni par Soundcast Systems. Ne pas utiliser un autre adaptateur de remplacement.

L'utilisation d'un adaptateur non compatible peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

**Attention :** Risque de décharge électrique. Ne pas ouvrir l'appareil, le modifier ou le démonter.

1. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau ou dans un environnement humide.
2. Ne pas immerger l'appareil dans de l'eau ou dans un autre liquide.
3. Pour le nettoyage, utiliser seulement un chiffon sec.

4. Utiliser exclusivement l'appareil comme indiqué dans la notice.
5. Ne pas installer ou utiliser l'appareil près d'une source de chaleur (par exemple, un radiateur, une bouche de chaleur, un fourneau, etc...) ou à proximité d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
6. Ne pas démonter la prise polarisée pour ne pas annuler la sécurité. Une prise polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre et qui assure votre sécurité. Si la prise fournie ne peut pas se brancher dans votre prise de courant, faire appel à un électricien pour remplacer la prise inadaptée.
7. Protéger le cordon d'alimentation électrique pour qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, en particulier au niveau des raccordements des prises, des prolongateurs et des branchements dans la prise secteur.
8. Utiliser exclusivement les câbles et les accessoires compatibles avec l'alimentation électrique.
9. Débrancher l'alimentation électrique lorsque l'appareil reste inutilisé pendant des périodes prolongées, ou en cas d'orage.

Lorsque l'alimentation électrique a été endommagée, il est impératif de la faire vérifier et/ou réparer. Ceci s'applique à la fois au cordon et à la prise d'alimentation, dans le cas où un liquide aurait été renversé sur l'alimentation, lorsqu'un objet est tombé sur celle-ci, qu'elle a été exposée à la pluie ou à l'humidité, qu'elle ne fonctionne pas normalement ou qu'elle est tombée depuis une certaine hauteur. Confier l'appareil pour réparation à un service après-vente.

Débrancher toujours l'appareil de la prise murale CA en tirant sur la fiche de l'adaptateur CA et non sur le cordon.

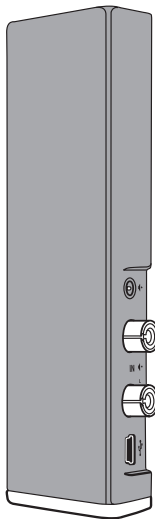
**AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR LES RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

## **NOTICE D'UTILISATION**

**SubCast SWK-510 US (120 V)**

**SubCast SWK-520 UK, EC, AUS (240 V)**

## Les articles suivants sont inclus dans la boîte de l'appareil



**Émetteur SubCast**



**Récepteur SubCast**



**Câble 3,5 mm Mini - RCA**



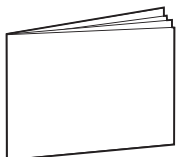
**Câble LFE RCA simple/RCA simple**



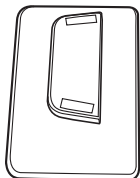
**Câble RCA-RCA**



**Câble RCA simple/RCA double**



**Notice utilisateur**



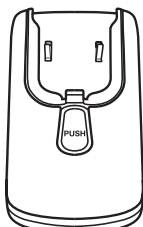
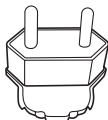
**(2) Bases magnétiques**



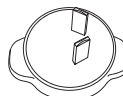
**(2) câbles USB**



**Velcro**



**(2) Adaptateurs c.a./c.c.**

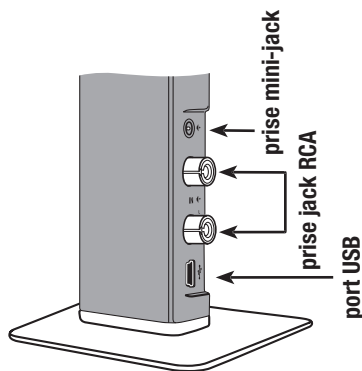


## Installation :

### Installation des adaptateurs CA

Branchez les adaptateurs dans la prise sur les deux alimentations CA/CC fournies avec votre kit SubCast. Les adaptateurs fournis dans votre emballage doivent être adaptés aux prises de votre pays.

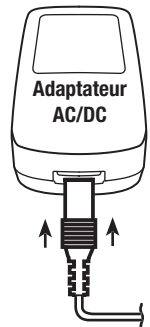
Si l'adaptateurs fournis ne correspondent pas à votre prise, veuillez renvoyer l'unité à votre détaillant en vue d'un échange. Brancher l'adaptateur CA dans une prise secteur murale et raccordez l'un des câbles USB à l'émetteur ou au récepteur en introduisant une extrémité



dans la prise appropriée à l'arrière de l'émetteur-récepteur et l'autre dans le port USB sur l'adaptateur CA/CC. Effectuer cette opération avec chaque unité comprise dans votre kit. Une lumière verte brillera sur la base de chaque unité indiquant que votre appareil est sous tension.

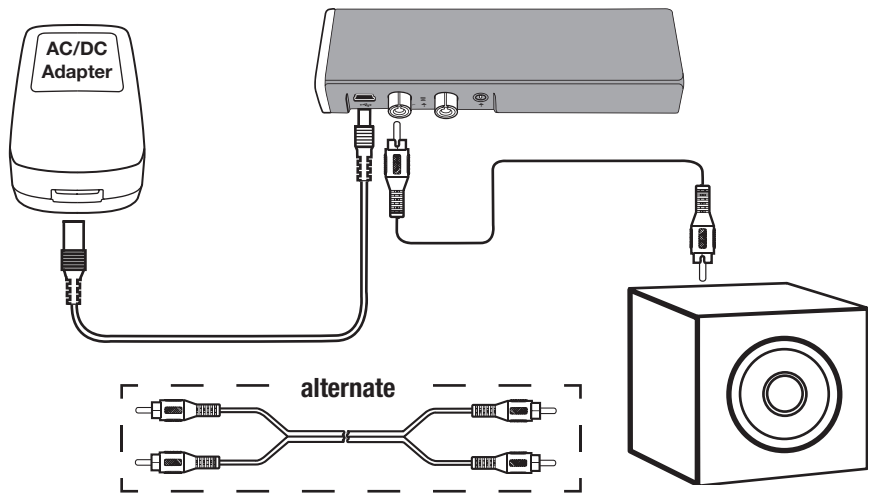
A l'arrière de votre émetteur SubCast, vous trouverez quatre prises

jack. L'une est destinée au port USB afin de relier le câble USB à l'adaptateur CA/CC comme illustré ci-dessus. Vous trouverez également deux prises jack RCA, une rouge indiquant la droite et une blanche indiquant la gauche. Ces prises jack doivent être reliées à la sortie LFE (haut-parleur de graves) sur votre récepteur ou processeur audio vidéo au moyen du câble de raccordement RCA simple/RCA double fourni avec votre kit SubCast.



Si votre récepteur AV n'est pas doté d'une sortie LFE, vous pouvez raccorder l'émetteur SubCast à n'importe quelle prise jack de sortie de niveau de ligne disponible, telle qu'une sortie record/tape-out

au moyen du câble RCA/RCA stéréo. Si vous n'avez pas de sortie LFE sur votre récepteur AV et que votre récepteur n'a pas de sorties de niveau de ligne, il est toujours possible de raccorder l'émetteur SubCast directement aux bornes « B » des haut-parleurs au moyen d'un adaptateur spécial disponible chez Soundcast.



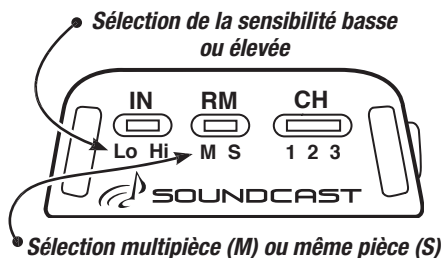
Prière de contacter Soundcast directement au numéro indiqué en fin de chapitre pour plus de détails. La prise mini-jack restante est une prise jack de sortie qui peut être utilisée pour le raccordement à un deuxième émetteur SubCast si vous souhaitez utiliser des haut-parleurs de graves alimentés supplémentaires.

Pour compléter votre système SubCast, vous devrez raccorder votre récepteur SubCast à votre haut-parleur de graves alimenté. Prière de raccorder l'adaptateur CA/CC au récepteur SubCast de la manière décrite ci-dessus. Ensuite, raccordez le récepteur à votre haut-parleur de graves en raccordant le câble RCA simple/RCA entre la prise jack de gauche (blanche) à l'arrière du récepteur SubCast et l'entrée LFE sur le haut-parleur de graves alimenté. Si votre haut-parleur de graves ne dispose que de prises jack d'entrée stéréo, vous pouvez utiliser le câble RCA/RCA stéréo inclus pour raccorder les deux prises jack du

récepteur SubCast à votre haut-parleur de graves. Une fois que vous avez correctement installé votre récepteur SubCast, vous êtes prêt à émettre de la musique. Le récepteur SubCast peut être fixé à l'arrière de votre haut-parleur de graves au moyen de la bande Velcro® incluse.



Votre émetteur SubCast a été réglé en usine pour la tension de sortie des dispositifs périphériques les plus fréquents. Toutefois, si vous trouvez que le signal reçu par votre récepteur Soundcast ou votre haut-parleur sans fil Soundcast est beaucoup plus faible en volume que ce que vous pouviez escompter, il existe un petit commutateur de sensibilité (**IN**) à la base de l'émetteur SubCast. Si vous avez besoin d'améliorer le gain global de votre système, vous pouvez placer ce commutateur dans l'autre position plus sensible (Lo). Utilisez la pointe d'un stylo ou d'un crayon pour déplacer ce commutateur.



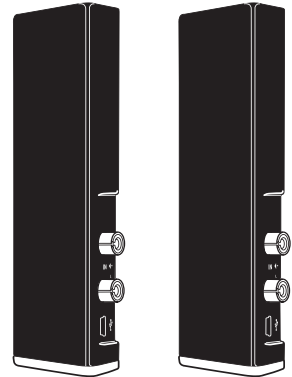
Votre haut-parleur de graves doit être installé à une distance inférieure à 30 mètres de votre émetteur SubCast en fonction des conditions. Outre la lumière verte sur la plaque inférieure de l'émetteur-récepteur, l'avant de la plaque sera également doté d'une lumière bleue dès que la connexion sans fil sera établie. Une fois que la connexion est établie, vous devez pouvoir entendre les sons graves provenant de votre récepteur AV par le biais du récepteur SubCast relié à votre haut-parleur de graves. Vérifiez que les deux unités sont réglées sur le même canal de transmission. Voir explication de cette fonction ci-dessous.

Vous pouvez laisser le système SubCast connecté 24 heures par jour si vous le désirez : celui-ci est conçu pour fonctionner en continu. Cependant, si vous n'avez pas l'intention d'employer le système pendant une période prolongée, vous devrez débrancher les fiches électriques des prises murales pour économiser l'énergie.

## Fonctions supplémentaires

Votre UAT est doté d'un sélecteur multipièce **(M)** / même pièce **(S)** à l'arrière de l'unité **(RM)**.

Il est réglé en usine pour des applications «même pièce **(S)**. Ceci maximisera ses performances lorsque vous émettrez des sons graves sur un haut-parleur de graves situé dans la même pièce que le récepteur ou le processeur AV. Dans cette position les sons provenant du haut-parleur de graves seront correctement coordonnés avec ce qui se passe sur l'écran ou avec la musique transmise sur votre système. Toutefois, si vous souhaitez émettre de la musique sur le haut-parleur de graves dans une autre pièce, vous devrez sélectionner la position multipièce **(M)**. Ceci améliorera les performances à des distances importantes, mais cette fonction ne sera utile que si le reste des signaux audio dans la pièce sont également transmis avec les produits Soundcast.



**récepteurs SubCast**

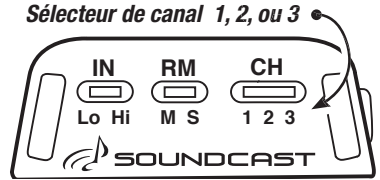
## Ceci n'est pas une application recommandée pour le SubCast.

Chaque émetteur SubCast peut faire fonctionner jusqu'à deux récepteurs SubCast.

Vous pouvez ainsi acheter un deuxième récepteur SubCast chez votre détaillant et transmettre du son sur deux haut-parleurs de graves différents dans votre habitation. Vous pouvez également connecter deux émetteurs SubCast à la même source audio en utilisant la sortie d'un émetteur reliée à l'entrée d'un autre émetteur. En connectant deux émetteurs de cette manière, et en utilisant deux récepteurs SubCast pour chacun, vous pouvez créer un système à quatre haut-parleurs de graves. N'oubliez pas que la même source musicale sera entendue sur tous les haut-parleurs de graves et que vous pouvez uniquement connecter un maximum de deux émetteurs de cette manière. Vous devrez régler les deux émetteurs sur des canaux différents en utilisant le sélecteur des canaux situé à l'arrière de l'unité et en lui faisant

correspondre le sélecteur de canaux situé sur les récepteurs.

Deux émetteurs peuvent fonctionner dans le même rayon de 30 mètres en utilisant le sélecteur de canal installé au dos de l'appareil. Tous les produits Soundcast sont réglés en usine avec le canal 1 sélectionnée. Sur le dos de chaque appareil Soundcast, un sélecteur à 3 positions permet à l'utilisateur de choisir différents canaux de transmission.



Lorsque vous souhaitez utiliser deux systèmes Soundcast en même temps, laissez un des systèmes réglé sur le canal 1 et déplacer le sélecteur du deuxième système sur le canal 2 ou 3. Rappelez-vous que l'émetteur et le récepteur ou le système de haut-parleur sans fil Soundcast doivent être réglés sur le même canal. Quand ils sont réglés de cette façon, les deux systèmes ne seront pas en conflit l'un avec l'autre et vous pourrez employer deux sources musicales différentes actionnant deux systèmes audio différents dans la même maison.

Le commutateur du sélecteur de canal vous permettra également d'éliminer le signal éventuel du système Soundcast d'un voisin. Si vous vivez dans un immeuble et constatez que vous recevez la musique d'un autre système Soundcast, déplacez simplement les commutateurs des sélecteurs de votre émetteur et de votre récepteur Soundcast sur un canal différent et le signal non désiré cessera d'être reçu.

Si vous avez d'autres questions au sujet de l'installation ou de l'utilisation des produits Soundcast, prenez contact avec Soundcast par courriel à l'adresse : **customersupport@soundcastsystems.com**

**Soundcast Europe, E-mail: info@soundcast.eu**

**Soundcast Systems Europe**

**Impact Distribution**

**Aarschot, Belgium**

**US only 1-800-722-1293**

**www.soundcast.eu**

## Informations à l'utilisateur

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC américaine. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Le dispositif ne doit pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) le dispositif doit accepter toute interférence en réception, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non souhaitable.

Cet appareil a fait l'objet d'essais et a été déclaré conforme dans les limites prévues pour les dispositifs numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement produit et peut rayonner une énergie de radio fréquence et, si s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions données dans la notice, il peut causer des interférences préjudiciables aux communications par radio. Cependant, aucune garantie n'est donnée qu'une interférence ne puisse se produire dans une installation particulière. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou télévisuelles (ceci pouvant être établi en mettant successivement l'appareil sur arrêt et

en le remettant ensuite en marche), l'utilisateur est encouragé à appliquer une ou plusieurs des mesures suivantes pour essayer de corriger l'interférence.

- Réorienter ou déplacer le récepteur ou l'émetteur
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur
- Connecter l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/TV.

Tout changement ou modification effectué sur le produit et non expressément approuvée par l'organisme chargé de certifier sa conformité peut entraîner la mise en cause de la capacité de l'utilisateur à faire fonctionner correctement l'appareil.



**SOUNDCAST**

**Soundcast Systems**

San Diego, California

US solo 1-800-722-1293

[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)

[customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com)

## **Garantie Etats-Unis et Canada**

Soundcast Systems certifie à l'utilisateur ("Client") le fonctionnement sans défaut (pièces et main d'œuvre) de l'appareil en utilisation et en fonctionnement normal, pour la durée suivante à compter de la date l'achat auprès de Soundcast ou d'un revendeur agréé : Un **(1)** année.

La seule obligation de Soundcast Systems au titre de cette garantie expresse sera, à sa discrétion et à ses frais, de réparer l'appareil ou le composant défectueux de celui-ci, de fournir au client un produit ou un composant équivalent en remplacement de l'article défectueux. Tous les produits remplacés deviendront la propriété de Soundcast Systems. Les produits de rechange pourront être neufs ou reconditionnés. Soundcast Systems garantit tout produit ou pièce remplacé ou réparé pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'expédition ou pour la durée restante de la période initiale de garantie, la période retenue étant la plus longue des deux.

En aucun cas, Soundcast ne saurait être tenu responsable des dommages causés à un équipement audio connecté, y compris l'iPod, qui résulterait d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une installation ou d'essais mal conduits, d'une mise en œuvre non spécifiée par le fabricant, d'une modification, d'un changement ou du démontage non autorisé d'un appareil de Soundcast.

## **Pour faire jouer la garantie sur les produits Soundcast**

Tous les retours sous garantie devront être

renvoyés en port payé au Centre de service pour les réparations sous garantie de Soundcast par l'intermédiaire du revendeur ayant vendu l'appareil et devront être accompagnés d'une copie du justificatif d'achat de l'appareil. Les retours directs par les acheteurs seront également acceptés, mais seulement s'ils sont accompagnés d'un Numéro de retour d'autorisation des marchandises (RMA) fourni par Soundcast à l'avance avant tout envoi au Centre de réparation sous garantie de Soundcast (Soundcast Warranty Repair Service Center).. Les appareils retournés à Soundcast sans un Numéro de retour (RMA) pourront être refusés ou traités avec un délai plus long. Prière de retourner le produit sous garantie retourné avec autorisation à Soundcast dans un délai maximum de 15 jours de la date d'établissement du N° RMA. Les appareils réparés ou remplacés seront expédiés aux frais de Soundcast. Tous les appareils retournés ne présentant aucune déféctuosité seront renvoyés au client en port dû à l'arrivée. Soundcast Systems vous indiquera l'adresse du centre auquel renvoyer votre appareil défectueux lors de la remise du Numéro RMA. Les clients ne doivent pas retourner les appareils défectueux sous garantie directement à Soundcast Systems.

Adresse de contact pour la garantie et le service:

**Soundcast Systems**  
**Warranty Claim Department**

San Diego, California

US solo 1-800-722-1293

[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)

[customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com)

**Adresse de contact pour la garantie et le service:**



**SOUNDCAST**

**Soundcast Systems**

**Warranty Claim Department**

**San Diego, California**

**US solo 1-800-722-1293**

**[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)**

**[customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com)**